

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗ 22 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1980 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 291

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1146

Περὶ τροποποιήσεως ὡρισμένων διατάξεων τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Μυτιλήνης.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει :

1. Τὰς διατάξεις τῶν παρ. 1 καὶ 2 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Α.Ν. 87/36 «περὶ ἱδρύσεως Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων παρ' ἑκάστῳ Δικηγορικῷ Συλλόγῳ τοῦ Κράτους».

2. Τὰς διατάξεις τῆς παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Ν. 753/48 «περὶ διατάξεών τινων ἀφορωσῶν τὴν περὶ Ταμείων Προνοίας Δικηγόρων Νομοθεσίαν».

3. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 1029/16.5.1980 κοινὴν ἀπόφασιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (ΦΕΚ 491/80).

4. Τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 17 παρ. 2 ἐδ. β' περίπτ. αα' καὶ 113 παρ. 2 ἐδ. α' τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 544/77 Π.Δ/τος (ΦΕΚ 178/77 τ. Α') ὅπως ἐτροποποιήθησαν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 1 τοῦ Ν. 728/77 (ΦΕΚ 316/77 τ. Α').

5. Τὴν γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Κοινωνικῆς Ἀσφαλείας τὴν ληφθεῖσαν κατὰ τὴν ὑπ' ἀριθ. 67η/27.8.80 συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς Κ' περιόδου.

6. Τὰς ὑπ' ἀριθ. 989/76 καὶ 1071/80 γνωμοδοτήσεις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας προτάσει τοῦ ἐπὶ τῶν Κοινων. Ὑπηρεσιῶν Ὑφυπουργοῦ, ἀποφασίζομεν :

Ἄρθρον Μόνον

Κυροῦται ἡ ἀπὸ 21.3.1980 ἀπόφασις τῆς Γεν. Συνελεύσεως τῶν μελῶν τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Μυτιλήνης, περὶ τροποποιήσεως ὡρισμένων διατάξεων τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Ταμείου Προνοίας Δικηγόρων Μυτιλήνης τοῦ κυρωθέντος διὰ τοῦ ἀπὸ 12.4.1941 Β.Δ/τος (ΦΕΚ 131/1941 τ. Α') ἔχουσα οὕτω :

Ἄρθρον Πρῶτον.

1. Τὸ πρῶτον ἐδάφιον τῆς παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 2, ὡς τοῦτο τροποποιηθὲν διὰ τοῦ 137/7.2.77 (ΦΕΚ 44/77 τ. Α') Π.Δ/τος ἰσχύει, τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως :

«3. Διὰ παροχῆς εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἀποβιούντων ἐν ἐνεργείᾳ μελῶν τοῦ Ταμείου ἐξόδων κηδείας μὴ δυναμένην νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τῶν τριάκοντα χιλιάδων δραχμῶν (30.000)».

Ἄρθρον Δεύτερον.

2. α) Ἐν τέλει τῆς παρ. 6 τῆς περιπτώσεως Α' τοῦ ἄρθρου 4 ὡς τοῦτο τροποποιηθὲν διὰ τοῦ 137/7.2.77 (ΦΕΚ 44/77) Π.Δ/τος ἰσχύει, προστίθεται παρ. 7 ἔχουσα οὕτω :

«7. Δραχμαὶ τρεῖς χιλιάδες (3.000) διὰ τοὺς προαγομένους παρ' Ἀρείῳ Πάγῳ δικηγόρους τοῦ Πρωτοδικείου Μυτιλήνης».

β) Αἱ περιπτώσεις Ι ἕως IV τῶν ὑπὸ στοιχεῖον Ζ διατάξεων τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου τροποποιοῦνται ὡς ἀκολούθως, προστιθεμένης δὲ ἐν τέλει τῆς περιπτ. ΙΙΙ νέας περιπτ. IV αἱ ἤδη ὑφιστάμεναι περιπτώσεις IV καὶ V λαμβάνουν ἀρίθμησιν V καὶ VI.

«Ι. ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΑΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ἐπὶ παντὸς κατατιθεμένου εἰσαγωγικοῦ δικογράφου ἀγωγῆς (κυρίας ἢ παρεμπιπτούσης) ἀνακοπῆς, προσεπικλήσεως, ἀνακοινώσεως δίκης (μετὰ ἢ ἄνευ προσεπικλήσεως), παρεμβάσεως, ἐφ' ὅσον δὲν ἀσκεῖται διὰ τῶν προτάσεων ἢ ὑποβαλλομένης αἰτήσεως καὶ ἐν γένει ἐπὶ παντὸς καὶ οἱασδήποτε φύσεως ἀντικειμένου, ὀνομασίας μορφῆς καὶ τύπου δικογράφου ἀπευθυνομένου ἐνώπιον τοῦ Εἰρηνοδικείου ἢ Εἰρηνοδίκου, ἐπὶ πάσης φύσεως διαδικασίας καθὼς τούτου καὶ ὡς διωρισμένου Εἰσηγητοῦ δραχμαὶ εἴκοσι (20).

2. Ὡσαύτως ὑποβάλλονται εἰς τὸ αὐτὸ τέλος αἱ προτάσεις καὶ τὰ σημειώματα ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω ὑποθέσεων καὶ πᾶσα παράτασις δικηγόρου, δοκίμου ἢ δικολάβου, πρὸς συζήτησιν αὐτῶν ἐφ' ὅσον δὲν κατατίθενται προτάσεις ἢ σημείωμα ἢ πρὸς διεξαγωγὴν μαρτυρικῶν ἀποδείξεων, ἐνώπιον τοῦ Εἰρηνοδίκου, διοριζομένου ὡς Εἰσηγητοῦ καὶ πᾶσα παράστασις αὐτῶν κατὰ τὴν δόσιν ὅρκου ὑπὸ διαδίκου ἢ ὅρκισιν πραγματογνωμόνων.

3. Εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἀνωτέρω τέλος ὑποβάλλονται τὰ παρὰ δικηγόρου ἢ δικολάβου, συντασσόμενα καὶ κατατιθέμενα οἱαδήποτε τακτικὰ ἢ ἔκτακτα ἔνδικα μέσα, κατ' ἀποφάσεων Εἰρηνοδίκου ἢ Εἰρηνοδικείου καὶ πάσης ὀνομασίας προσφυγαὶ ἐξ Εἰδικῶν Νόμων.

4. Ἐπίσης εἰς τέλος ἐκ δραχμῶν δέκα (10) ὑπόκεινται πᾶσα παραγγελία πρὸς ἐπίδοσιν οἱουδήποτε δικογράφου ἢ ἐγγράφου καθὼς καὶ ἐπὶ πάσης κοινοποιουμένης ἐπιταγῆς, πρὸς ἐκτέλεσιν οἱασδήποτε ἀποφάσεως ἢ ἄλλου ἐκτελεστοῦ τίτλου ἀδιαφόρως δὲ ἂν ἡ παραγγελία γίνεται ἐν τῷ σώματι τοῦ δικογράφου ἢ παρὰ πόδας αὐτοῦ.

Εἰς περίπτωσιν πολλαπλῆς κοινοποιήσεως ἐν ὁμοδικίᾳ εἰς τὸ τέλος τοῦτο (δραχ. 10) ὑπόκειται ἡ ἐπὶ τοῦ ἑνὸς τούτων παραγγελία, γενομένης παρὰ τοῦ ὑποχρέου σχετικῆς μνείας ἐπὶ τῶν λοιπῶν.

5. Εἰς τὸ τέλος ἐκ δραχμῶν εἴκοσι (20) ὑποβάλλονται κατὰ πάσας τὰς ἀνωτέρω περιπτώσεις καὶ αἱ δίκαι τοῦ Δημοσίου, Δήμων ἢ Κοινοτήτων καθὼς καὶ παντὸς ἄλλου Ὀργανισμοῦ ἢ νομικοῦ προσώπου δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ δικαίου καὶ ὑπὸ πᾶσαν τοῦ διαδίκου ἰδιότητα.

II. ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΑΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Καὶ εἰδικαὶ τινὲς περιπτώσεις.

1. Ἐπὶ παντὸς κατατιθεμένου εἰσαγωγικοῦ δικογράφου ἀγωγῆς (κυρίας ἢ παρεμπιπτούσης), ἀνακοπῆς παρεμβάσεως (ἐφ' ὅσον δὲν ἀσκεῖται διὰ τῶν προτάσεων) προσεπικλήσεως ἢ ἀνακοινώσεως δίκης ἢ ἄνευ προσεπικλήσεως, κλήσεως πρὸς περαιτέρω συζήτησιν μετ' ἀπόδειξιν ἢ μετὰ διαγραφὴν προσεπικλήσεως εἰς ἀγωγὴν ἀντιρρήσεων, αἰτήσεων τῆς ἐπ' ἀναφορᾷ διαδικασίας ἢ πάσης ἄλλης αἰτήσεως καὶ ἐν γένει ἐπὶ παντὸς εἰσαγωγικοῦ ἐγγράφου καὶ πάσης φύσεως ἀντικειμένου ὀνομασίας μορφῆς καὶ τύπου δικογράφου, ἀπευθυνομένου δὲ ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου δραχμαὶ τεσσαράκοντα (40).

2. Ὁμοίως εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἄνω τέλος δραχμῶν τεσσαράκοντα (40) ὑποβάλλεται πᾶσα ἐν γένει παράστασις δικηγόρου πρὸς συζήτησιν ὑποθέσεως διὰ τῶν προτάσεων ἢ κατὰ τὴν δόσιν ὅρκου διαδίκου, ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου (πλὴν τῶν παραστάσεων δι' ἀναβολὴν ἢ διαγραφὴν ὑποθέσεως ἢ παραίτησιν ἀπὸ δικογράφου ἢ δίκης αἵτινες εἰς οὐδὲν τοιοῦτον τέλος ὑπόκεινται). Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἀνωτέρω τέλος ὑπόκεινται, καὶ πᾶσα αἴτησις πρὸς εἰσηγητὴν δικαστὴν πᾶσα παράστασις ἐνώπιον εἰσηγητοῦ δικαστοῦ πρὸς διεξαγωγὴν μαρτυρικῆς ἀποδείξεως ἢ δι' ἀναβλητικὴν πρᾶξιν διεξαγωγῆς ἀποδείξεων, μετὰ ἢ ἄνευ γνωστοποιήσεως μαρτύρων ἢ καὶ μόνον πρὸς παράτασιν προθεσμίας διεξαγωγῆς, πᾶσα παράστασις, ἐπ' ἀκροατηρίου τοῦ Πρωτοδικείου, πρὸς ἐξέτασιν μαρτύρων, (ἐφ' ὅσον ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει δὲν συζητεῖται ταυτοχρόνως καὶ ἡ ὑπόθεσις), καθὼς καὶ πᾶσα παράστασις πρὸς συζήτησιν ἐργατικῆς διαφορᾶς, εἰς 1ον καὶ 2ον βαθμὸν κατὰ τὴν ἐργατικὴν ἐν γένει Νομοθεσίαν καὶ ἡ κατάθεσις οἱουδήποτε ἐνδίκου μέσου κατ' ἀποφάσεων ἐπὶ τοιαύτης διαφορᾶς.

3. Εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἄνω εἰδικὸν τέλος ὑποβάλλονται τὰ ποσὰ δικηγόρου συντασσόμενα καὶ κατατιθέμενα ἔνδικα μέσα, γενικῶς κατ' ἀποφάσεων τοῦ Πρωτοδικείου, πᾶσα αἴτησις περὶ ἐξαιρέσεως ἐκ τῶν δικαστικῶν διακοπῶν, πᾶσα ἀγωγὴ εἰσαγομένη ἐνώπιον τοῦ Προέδρου Πρωτοδικῶν κατ' εἰδικὴν διαδικασίαν, αἱ πάσης φύσεως αἰτήσεις ἐνώπιον τοῦ Προέδρου ἐπὶ τῶν ἄνω ὑποθέσεων καὶ πᾶσα παράστασις πρὸς σύνταξιν ἐκθέσεως, καταχωρήσεως ἑταιρικῶν συμβολαίων καθὼς καὶ αἱ πάσης φύσεως αἰτήσεις πρὸς τὸν Γραμματέα Πρωτοδικείου.

4. Εἰς τὰ αὐτὰ τέλη ὑποβάλλονται κατὰ πάσας τὰς ἀνωτέρω (ἐν ἄρθροις 1-3 Πρωτοδικειακῆς διαδικασίας) περιπτώσεις καὶ αἱ δίκαι τοῦ Δημοσίου, Δήμων ἢ Κοινοτήτων καθὼς καὶ παντὸς ἄλλου Ὀργανισμοῦ ἢ Νομικοῦ Προσώπου, δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ δικαίου καὶ ὑπὸ πᾶσαν τοῦ διαδίκου ἰδιότητα.

5. Ἐπίσης τὸ αὐτὸ ὡς ἄνω τέλος τῶν ἐκ δραχμῶν τεσσαράκοντα (40) καταβάλλεται : α) Δι' ἑκάστην παράστασιν, κατὰ τὴν ἀπογραφὴν πραγμάτων τῆς πτωχεύσεως ἢ κατὰ τὰς ἐπαληθεύσεις τῶν πιστωτῶν, ἢ κατὰ τὰς Συνελεύσεις πρὸς ἐκλογὴν συνδίκου ἢ πρὸς ἕνωσιν, καθὼς καὶ δι' ἑκάστην παράστασιν παρὰ τῷ Εἰσηγητῇ ἢ παρὰ τῷ Γραμματεῖ τῆς πτωχεύσεως.

β) Ἐπὶ παντὸς λογαριασμοῦ τοῦ δοσιλόγου καὶ ἐπὶ τῶν παρατηρήσεων τοῦ δεξιλόγου (ἐφ' ὅσον δὲν ὑποβάλλονται διὰ τῶν προτάσεων) .

γ) Διὰ πᾶσαν παράστασιν ἢ σφράγισιν, ἀποσφράγισιν ἢ ἀπογραφήν.

δ) Ἐπὶ πάσης ἀναγγελίας πρὸς Συμβολαιογράφον.

ε) Ἐπὶ παντὸς κατασχετηρίου ἁρμοδιότητος Εἰρηνοδικείου ἢ Πρωτοδικείου.

στ) Ἐπὶ πάσης περιλήψεως ἢ αἰτήσεως ἀπευθυνομένης πρὸς ὑποθηκοφύλακα ἢ συμβολαιογράφον.

III. ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Δι' ἑκάστην παράστασιν εἰς τὸ ἀκροατήριον Πταισματοδικείου ἢ ἐνώπιον Εἰρηνοδικείου, ἀσκοῦντος κατ' εἰδικὴν διάταξιν ποινικὴν δικαιοδοσίαν ἢ μονομελοῦς Δικαστηρίου ἀνηλίκων καταβάλλεται τὸ εἰδικὸν τοῦτο τέλος ἐκ δραχμῶν εἴκοσι (20).

2. Καταβάλλεται ὡσαύτως τὸ εἰδικὸν τοῦτο τέλος ἐκ δραχμῶν εἴκοσι (20):

α) Ἐπὶ πάσης μηνύσεως ἢ ἐγκλήσεως καὶ ἐπὶ παντὸς εἴδους αἰτήσεως ἢ δηλώσεως, πρὸς πᾶσαν ποινικὴν Δικαστικὴν Ἀρχήν, (ἐφ' ὅσον ὑπογράφονται τ' ἀνωτέρω ὑπὸ τοῦ δικηγόρου δοκίμου δικηγόρου ἢ δικολάβου).

β) Δι' ἑκάστην παράστασιν καὶ ἀπολογίαν κατηγορουμένου, ἐνώπιον προανακριτοῦ, ἢ τακτικοῦ Ἀνακριτοῦ.

Ἐὰν ἡ ἀπολογία λαμβάνεται δι' ὑπομνήματος, οὐδὲν τέλος καταβάλλεται ἐπὶ τούτου (πλὴν τῆς ὡς ἄνω παραστάσεως).

γ) Ἐπὶ παντὸς ἑτέρου (πλὴν τοῦ ὡς ἀνωτέρω κατὰ τὴν ἀπολογίαν) ὑπομνήματος κατηγορουμένου ἢ πολιτικῶς ἐνάγοντος ἀπευθυνομένης πρὸς προανακριτικὸν ὑπάλληλον ἢ τακτικὸν Ἀνακριτὴν ἢ ἄλλην ἀνωτέραν Ποινικὴν Ἀρχήν, καταβάλλεται τὸ τέλος τοῦτο ἐκ δραχμῶν τεσσαράκοντα (40) καθὼς καὶ δι' ἑκάστην παράστασιν, εἰς τὸ ἀκροατήριον μονομελοῦς ἢ τριμελοῦς πλημμελειοδικείου καὶ παντὸς ἑτέρου ποινικοῦ δικαστηρίου (πλὴν τοῦ ὡς ἄνω ἐξετέθη, μονομελοῦς Δικαστηρίου Ἀνηλίκων καὶ τῶν εἰδικώτερον κατωτέρω μνημονευομένων, Κακουργιοδικείου, Μικτοῦ Ὁρκωτοῦ Δικαστηρίου καὶ Στρατοδικείου).

δ) Ἐπίσης ἐπὶ πάσης φύσεως ἐγγράφου αἰτήσεως,περὶ μετατροπῆς ποινῆς ἢ περὶ προσωρινῆς ἀποφυλακίσεως ἢ περὶ ἀπονομῆς χάριτος (ἐφ' ὅσον ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει ὑποβάλλεται διὰ τοῦ Εἰσαγγελέως - Πλημμελειοδικῶν Μυτιλήνης) ἢ ἐπὶ ἀντιρρήσεως κατὰ τῆς ἐκτελέσεως τῆς ποινῆς, ὡς καὶ ἐπὶ πάσης ἐγγράφου αἰτήσεως, περὶ ἀναβολῆς δίκης, ἢ ἀναστολῆς φυλακίσεως ἢ συγχωνεύσεως ποινῶν ἢ ἀποδόσεως πειστηρίων ἢ ἐγγυήσεως.

3. Ὁμοίως καταβάλλεται τέλος ἐκ δραχμῶν ἑξήκοντα (60) διὰ πᾶσαν παράστασιν (εἰς τὸ ἀκροατήριον Ἐφετείου, Κακουργιοδικείου, Μικτοῦ Ὁρκωτοῦ Δικαστηρίου καὶ Στρατοδικείου).

IV. ΕΦΕΤΕΙΑΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Καὶ εἰδικαὶ τινὲς περιπτώσεις.

1) Ἐπὶ παντὸς κατατιθεμένου εἰσαγωγικοῦ δικογράφου, ἐφέσεως, παρεμβάσεως, προσεπικλήσεως ἢ ἀνακοινώσεως δίκης, κλήσεως πρὸς συζήτησιν καὶ ἐπὶ παντὸς δικογράφου πάσης φύσεως ἀντικειμένου, ὀνομασίας μορφῆς καὶ τύπου ἀπευθυνομένου ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου δραχμαὶ ἑξήκοντα (60).

2) Ὁμοίως εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἄνω τέλος δραχμῶν ἑξήκοντα (60) ὑποβάλλεται πᾶσα ἐν γένει παράστασις δικηγόρου πρὸς συζήτησιν ὑποθέσεως διὰ τῶν προτάσεων ἢ κατὰ τὴν ἀποδεικτικὴν διαδικασίαν, ἢ κατὰ τὴν δόσιν ὅρκου διαδίκου ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου, πλὴν τῶν παραστάσεων δι' ἀναβολὴν ἢ παραίτησιν ἀπὸ δικογράφου ἢ δίκης αἵτινες εἰς οὐδὲν τοιοῦτον τέλος ὑπόκεινται.

3) Ἐπίσης εἰς τὸ αὐτὸ ὡς ἀνωτέρω τέλος ὑπόκεινται τὰ παρὰ δικηγόρου συντασσόμενα καὶ κατατιθέμενα ἔνδικα μέσα, γενικῶς κατ' ἀποφάσεως τοῦ Ἐφετείου, ὡς καὶ πᾶσα ἐν γένει αἴτησις ἀπευθυνομένης ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου.

V. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑΙ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Καταβάλλεται ὡσαύτως τέλος ἐκ δραχμῶν τεσσαράκοντα (40):

α) Ἐπὶ πάσης ἐνστάσεως ἢ προσφυγῆς ἀντιρρήσεων ἀνακοπῆς, ἐφέσεως αἰτήσεως ὑπομνήματος ἢ οἱασδήποτε ἄλλης ὀνομασίας ἐγγράφου, ἀπευθυνομένης πρὸς πάσης φύσεως καὶ βαθμοῦ Διοικητικὸν Δικαστήριον ἢ ἐκδικαστικὴν Ἐπιτροπὴν ἑδρεύοντα ἐν τῇ περιφερείᾳ Ν. Λέσβου, ἐφ' ὅσον ὑπογράφονται ἢ κατατίθενται παρὰ δικηγόρου ἢ δοκίμου δικηγόρου ἢ δικολάβου.

β) Διὰ πᾶσαν παράστασιν πρὸς συζήτησιν ἐνώπιον τῶν ἀνωτέρω Διοικητικῶν Δικαστηρίων ἢ ἐκδικαστικῶν Ἐπιτροπῶν, οἱασδήποτε διοικητικῆς ἢ φορολογικῆς ὑποθέσεως.

Ἀπαλλάσονται τῶν διὰ τοῦ παρόντος Καταστατικοῦ προβλεπομένων τελῶν, οἱ ἐξ' ἐπαγγέλματος, διοριζόμενοι δικηγόροι, κατά τε τὴν ἀνάκρισιν καὶ τὴν ἐκδίκασιν ποινικῶν ὑποθέσεων, καθὼς καὶ οἱ δικηγόροι δόκιμοι δικηγόροι ἢ δικολάβοι, οἱ παριστάμενοι ἢ ἐνεργοῦντες πᾶσαν κατὰ τὸ παρὸν ἄρθρον ὑποκειμένην εἰς τὸ τέλος πρᾶξιν, ἐφ' ὅσον αὐτοὶ εἶναι προσωπικῶς διάδικοι».

Ἄρθρον Τρίτον.

3. Ἡ παρ. β τοῦ ἄρθρου 13, ὡς αὕτη τροποποιηθεῖσα διὰ τοῦ 769/21.9.79 (ΦΕΚ 227/28.9.79 τ. Α') Π.Δ/τος, ἰσχύει τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

«β) Τὸ παρεχόμενον ὑπὸ τοῦ Ταμείου ἐφ' ἅπαξ βοήθημα εἰς τὰ διὰ τοὺς ἀνωτέρω λόγους διαγραφόμενα ἐκ τοῦ μητρώου τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Μυτιλήνης μέλη του ὁρίζεται εἰς δρχ. δώδεκα χιλιάδας (12.000), δι' ἕκαστον ἔτος συμμετοχῆς των εἰς τὸ Ταμεῖον καὶ πραγματικῆς κατὰ κύριον λόγον ἐνασκήσεως τῆς δικηγορίας καὶ κατ' ἀνώτατον ὅριον δραχμὰς τετρακοσίας εἴκοσι (420.000) χιλιάδας.

Εἰς τὸν ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑφυπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Π.Δ/τος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Δεκεμβρίου 1980.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΑΤΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(2)

Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν 20ὴν Ὀκτωβρίου 1979 ὑπογραφέντος Πρωτοκόλλου τῆς XIIης Διασκέψεως τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ἔχοντας ὑπόψη: α) τὸ ἄρθρον 2 τῆς μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας, τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας καὶ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, Συμφωνίας ἀφορώσης εἰς τὴν ἀμοιβαίαν συνεργασίαν εἰς τὸν Τουριστικὸν Τομέα εἰς τὰ Βαλκάνια διὰ τῆς ὁποίας συνιστᾶται Ἐπιτροπὴ διὰ τὴν μελέτην καὶ ἐφαρμογὴν μέτρων δυναμένων νὰ συμβάλωσι εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῶν προτεινομένων ἀντικειμενικῶν σκοπῶν, κυρωθείσης διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1194/1972 Νομοθετικοῦ Διατάγματος, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 113 Φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τεῦχος Α' τῆς 8ης Ἰουλίου 1972.

β) τὸ περιεχόμενον τοῦ ὑπὸ ἔγκρισιν Πρωτοκόλλου ὑπογραφέντος εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν 20ὴν Ὀκτωβρίου 1979 τῆς XIIης Διασκέψεως τῶν ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν, ἀποφασίζουμε:

Ἐγκρίνουμε ὡς ἔχει καὶ εἰς τὸ σύνολό του τὸ εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν 20ὴν Ὀκτωβρίου 1979 ὑπογραφὲν Πρωτόκολλον τῆς XIIης Διασκέψεως τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν, τοῦ ὁποίου τὸ κείμενον εἰς πρωτότυπον εἰς τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν καὶ εἰς μετάφρασιν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Ἀθῆναι, 6 Δεκεμβρίου 1980

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ	**ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ**

PROTOCOL OF THE XIITH CONFERENCE OF THE OFFICIAL TOURISM ORGANISATIONS OF THE BALKAN COUNTRIES

The XIIth Conference of the Official Tourism Organisations of the Balkan Countries was held in Istanbul between 19-23 October 1979, in accordance with Article Two of the Agreement for Mutual Cooperation on Tourism in the Balkan Region, concluded among the Governments of the People's Republic of Bulgaria, the Hellenic Republic, the Socialist Republic of Romania, the Republic of Turkey and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, on May 13, 1971, and also in compliance with the courteous invitation of the Turkish Party.

The Conference was attended by the Delegations of the Official Tourism Organisations of the People's Republic of Bulgaria, the Hellenic Republic, the Socialist Republic of Romania, the Republic of Turkey and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

The XIIth Conference of the Official Tourism Organisations of the Balkan Countries, as well as the meeting for Tourist Days of the Balkan Countries held between 19-23 October 1979 in Istanbul in accordance with the programme of implementation for the Balkan Tourist Year 1979, and the VIIth Conference of the Associations of Travel Agencies of the Balkan Countries held on the same dates were inaugurated by Mr. Alev Coskun, Minister of Tourism and Information of the Republic of Turkey, in the presence of the Delegations attending all three events, and also of writers and journalists on tourism, as well as tour operators, invited from third countries.

His Excellency Mr. Bülent Ecevit, Prime Minister of the Republic of Turkey sent a message of congratulations to the participants wishing full success to the proceedings of the Conference.

In his opening speech, the Minister of Tourism and Information, Mr. Alev Coskun, informed those present about the cooperation in the field of tourism among the Balkan countries and the work carried out within this framework. He also stressed the fact that this cooperation in the region helped to develop not only regional tourism movements but also the traditional ties of friendship and good neighbourly relations between the countries concerned.

The Conference unanimously adopted the following Agenda :

1. Exchange of Information concerning the recommendations of XIth Conference and of the implementations of the Balkan Tourist Year.
Study the possibilities of renewal of the successful events of the Balkan Tourist Year and of new ways and means of cooperation among the Member Countries.

2. Possible suggestions and comments concerning the 1980 World Tourism Conference to be held in Manila.

3. Exchange of information on tourism development in the Balkan countries and future plans.

4. Other matters.

5. Place and time of the next Conference.

Item One of the Agenda :

The Heads of Delegations stated that the decisions and recommendations of the XIth Conference held in Sofia have been implemented by the member countries and that the work with regard to the Balkan Tourist Year 1979 has been satisfactorily carried out.

The Delegations acknowledged that the holding of the Balkan Tourist Year 1979 helped to give a better tourist image to the Balkan countries and contributed to making the various tourist resources in these countries better known. They unanimously agreed that the continuation of many of these activities and the study of further possibilities within this framework in the following years, would prove very fruitful.

The Delegations, with regard to benefiting in future years from the practices of the Balkan Tourist Year and from the material prepared for this occasion, agreed on the following points :

a) The Tourist Guide of the Balkan Countries prepared in English, French and German will be used for the mutual information and publicity work to be carried out in the future. The Parties will also provide their national tourist offices abroad with this guide to be distributed on various occasions (ie. press conferences to be held abroad, Balkan Tourist Days, etc.).

b) The Balkan Tourist film is also useful for future joint information and publicity work.

c) In the case of one or more of the Parties participating individually in the International Tourism Bourse in West Berlin, the Paris Fair and the Henry Davis Trade Show (USA), they are recommended to distribute the Tourist Guide of the Balkan Countries and to show the Balkan Tourist film.

d) The joint performances in the «Tourist Days of the Balkan Countries», proved to be very successful in creating a colorful atmosphere and drawing the attention of writers and journalists on tourism, radio and TV, as well as tour operators from third countries. The Parties unanimously agreed that it would be appropriate to organize such performances on the occasion of the annual Balkan Conferences on Tourism.

Item Two of the Agenda :

The Delegations informed about the measures they intend to take for their participation in the World Tourism Conference, which will be held in Manila in September 1980. They underlined the fact that this Conference, is the second significant event of its kind, after the Conference of the United Nations on International Tourism and Travel, held in Rome in 1963, and its role is to pave the way to the further development of tourism as a means of cooperation and friendship among peoples and economic and social development among countries. They expressed their belief that this Conference will provide a great opportunity for making the Balkan countries and Balkan cooperation on tourism knows on a worldwide scale.

The Parties considered appropriate for the 1980 World Tourism Conference, the setting up of a working group, in due time, for examining the possibilities of issuing a press release during the Conference and organising other activities, with a view to promoting cooperation among Balkan countries in the field of tourism. The date and agenda of the meeting of the working group will be suggested by the Yugoslav Party.

Item Three of the Agenda :

The delegations presented a detailed information concerning the tourist traffic developments in recent years and future plans, in their respective countries. They also expressed the view that in spite of problems posed by the energy crisis and ever increasing prices, international travel has continued to develop and an increase has been noticed both in the number of tourists and in receipts from tourism.

During the proceedings of the Conference it was pointed out that the social, cultural and human aspects of tourism proved to be as important as the economic ones.

The kind invitation of the Yugoslav Delegation was accepted for holding the XIIIth Conference of the Official Tourism Organisations of the Balkan Countries in 1980 in Yugoslavia. The date and place of the next Conference will be communicated.

The Conference was held in a friendly atmosphere and in a spirit of complete understanding.

The delegations of the People's Republic of Bulgaria, the Hellenic Republic, the Socialist Republic of Romania and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia expressed their warm thanks to Mr. Alev Coskun, Minister of Tourism and Information of the Republic of Turkey and to the Turkish Delegation for the perfect organisation of the Conference and the warm and friendly hospitality extended to them.

Done in Istanbul on October the 20th, 1979 in one original copy in English.

For the delegation of the People's Republic of Bulgaria
GEORGI EVTIMOV

For the Delegation of the Hellenic Republic.
Prof. GEORGE DASKALAKIS

For the Delegation of the Socialist Republic of Romania
EMIL DRAGANESCU

For the Delegation of the Republic of Turkey
ALEV COSKUN

For the Delegation of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia
IMER PULJA

LIST OF DELEGATIONS PARTICIPATING TO THE XIIth CONFERENCE OF THE OFFICIAL TOURIST ORGANISATIONS OF THE BALKAN COUNTRIES

Bulgarian Delegation :

Georgi EVTIMOV, Head of Delegation. President of the State Committee of Tourism of the People's Republic of Bulgaria.

Tzanko TZANKOV, Vice-President of the State Committee of Tourism.

Alexander SPASSOV, Head of the International Relations Department, State Committee of Tourism.

Atanass CHOLCCHEV, Editor-in-Chief, Tourism Publicity Center.

Todor GUGINSKI, Counsellor, State Committee of Tourism.

Greek Delegation :

Prof. George DASKALAKIS, Head of Delegation. President of the National Tourist Organisation of Greece.

Constantine KOKOSSIS, Vice-Consul of Greece in Istanbul.

Athanassios ZACHAROGLOU, National Tourist Organisation of Greece.

Romanian Delegation :

Emil DRAGANESCU, Head of Delegation. Minister of Tourism and Sports of the Socialist Republic of Romania.

Vasile MIRCEA, Counsellor for the International. Cooperation at the Ministry of Tourism.

Florin IONESCU, Department Manager at the «PUBLITURISM». Agency - Bucarest.

Cheorghe BUGA, Counsellor of the Minister.

Aurora CHIRITA, Expert at the National Tourist Office «Carpate» - Bucarest.

Turkish Delegation :

Alev COSKUN, Head of Delegation. Minister of Tourism and Information.

Ziya ERALP, Undersecretary. Ministry of Tourism and Information.

Bekir YAZGAN, Director General of International Relations. Ministry of Tourism and Information.

Omer Faruk SEVER, Director General of Tourism. Ministry of Tourism and Information.

Turgut BOLU, Director General of Information. Ministry of Tourism and Information.

Ihsan CETIN, Director General of Research and Evaluation. Ministry of Tourism and Information.

Polat EROL, Chief of Section, Department of Bilateral Economic Relations. Ministry of Foreign Affairs.

Yugoslav Delegation :

Imer PULJA, Head of Delegation. Federal Secretary for Market and General Economic Affairs.

Milan MAZI, Assistant Secretary in the Federal Secretariat for Market and General Economic Affairs

Mesut BESNIKU, Consul General of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia in Istanbul.

Zvonko YAKOPOVIC. Deputy Secretary-General. for the Tourist Association of Yugoslavia.

Tome NAJDOVSKI, Representative of the General Association of Yugoslav Tourist Industry.

Dubravka STRUGAREVIC, Counsellor in the Federal Secretariat for Market and General Economic Afairs.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ
ΤΗΣ XIIης ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ.

Ἡ XIIη Διάσκεψις τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν ἔλαβε χώραν εἰς Κων/πολιν μεταξὺ 19–23 Ὀκτωβρίου 1979, συμφώνως πρὸς τὸ Ἄρθρον 2 τῆς Συμφωνίας δι' ἀμοιβαία Συνεργασία διὰ τὸν τουρισμὸν εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Βαλκανίων, συναφθείσης μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας, τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Ὁμοσπόνδου Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας, τὴν 13ην Μαΐου 1971 καὶ κατόπιν τῆς εὐγενοῦς προσκλήσεως τῆς Τουρκικῆς πλευρᾶς.

Εἰς τὴν Διάσκεψιν παρευρίσκοντο αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας, τῆς Δημοκρατίας τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Ὁμοσπόνδου Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας.

Ἡ XIIη Διάσκεψις τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν, καθὼς καὶ ἡ Συνάντησις διὰ τὰς Τουριστικὰς Ἡμέρας τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν πραγματοποιηθεῖσα μεταξὺ 19–23 Ὀκτωβρίου 1979 εἰς Κων/πολιν συμφώνως μὲ τὸ πρόγραμμα ὑλοποιήσεως τοῦ Βαλκανικοῦ Ἔτους Τουρισμοῦ 1979, καὶ ἡ VII Διάσκεψις τῶν Συνδέσμων Ταξειδιωτικῶν Γραφείων τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν πραγματοποιουμένη κατὰ τὰς αὐτὰς ἡμερομηνίας, ἐγκαινιάσθησαν ἀπὸ τὸν κ. ALEV COSKUN, Ὑπουργὸν Τουρισμοῦ καὶ Πληροφοριῶν τῆς Δημοκρατίας τῆς Τουρκίας, παρουσίᾳ τῶν Ἀντιπροσωπειῶν εἰς τὰς τρεῖς αὐτὰς ἐκδηλώσεις καὶ ἐπίσης παρουσίᾳ συγγραφέων καὶ δημοσιογράφων Τουρισμοῦ, καθὼς καὶ TOUR OPERATORS προσκεκλημένων ἐκ τρίτων χωρῶν.

Ἡ Α.Ε. ὁ κ. BULENT ECEVIT, Πρωθυπουργὸς τῆς Δημοκρατίας τῆς Τουρκίας ἀπηύθυνε μήνυμα συγχαρητηρίων πρὸς τοὺς συμμετέχοντας εὐχόμενος πλήρη ἐπιτυχία εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Διασκέψεως.

Εἰς τὴν εναρκτήριον ὁμιλίαν του, ὁ Ὑπουργὸς Τουρισμοῦ καὶ Πληροφοριῶν κ. ALEV COSKUN ἐπληροφόρησε τοὺς παρόντας ἐπὶ τῆς συνεργασίας εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν καὶ τοῦ ἐπιτευχθέντος ἔργου εἰς αὐτὸ τὸ πλαίσιο. Ἐπίσης ἐτόνισε τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ συνεργασία εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἐβοήθησε νὰ ἀναπτυχθῇ ὄχι μόνον ἡ περιφερειακὴ τουριστικὴ κίνησις ἀλλὰ καὶ οἱ παραδοσιακοὶ δεσμοὶ φιλίας καὶ αἱ σχέσεις καλῆς γειτονίας μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων χωρῶν.

Ἡ Διάσκεψις ἀπεδέχθη ὁμοφώνως τὴν ἀκόλουθον Ἡμερησίαν Διάταξιν :

1. Ἀνταλλαγὴ πληροφοριῶν σχετικῶν μὲ τὰς συστάσεις τῆς XIIης Διασκέψεως καὶ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ Βαλκανικοῦ Ἔτους Τουρισμοῦ. Μελέτη τῶν δυνατοτήτων ἐπαναλήψεως τῶν ἐπιτυχῶν ἐκδηλώσεων τοῦ Βαλκανικοῦ Ἔτους Τουρισμοῦ καθὼς καὶ νέων τρόπων καὶ μέσων συνεργασίας μεταξὺ τῶν Χωρῶν-Μελῶν.

2. Πιθαναὶ προτάσεις καὶ σχόλια σχετικῶς μὲ τὴν Διάσκεψιν τοῦ Παγκοσμίου Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ τοῦ 1980 πραγματοποιηθησομένη εἰς Μανίλλα.

3. Ἀνταλλαγὴ πληροφοριῶν ἐπὶ τῆς τουριστικῆς ἀναπτύξεως εἰς τὰς Βαλκανικὰς Χώρας καὶ μελλοντικὰ σχέδια.

4. Ἄλλα θέματα.

5. Τόπος καὶ χρόνος τῆς ἐπομένης Διασκέψεως.

Ἄρθρον 1.

Οἱ Ἀρχηγοὶ τῶν Ἀντιπροσωπειῶν διεπίστωσαν ὅτι αἱ ἀποφάσεις καὶ αἱ συστάσεις τῆς XIης Διασκέψεως, λαβοῦσα χώραν εἰς Σόφιαν, ἔχουν ὑλοποιηθῇ ἀπὸ τὰς χώρας μέλη καὶ ὅτι αἱ ἐργασίαι ὡς πρὸς τὸ Βαλκανικὸν Ἔτος Τουρισμοῦ ἔχει ἱκανοποιητικῶς προχωρήσει.

Αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι ἐγνώρισαν ὅτι ἡ πραγματοποίησις τοῦ Βαλκανικοῦ Ἔτους Τουρισμοῦ 1979 ἐβοήθησεν εἰς τὸ νὰ δοθῇ μία καλλιτέρα τουριστικὴ εἰκόνα τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν καὶ συνετέλεσε εἰς τὸ νὰ καταστοῦν καλλίτερον γνωστὰ τὰ διάφορα τουριστικὰ ἀγαθὰ τῶν χωρῶν αὐτῶν. Ὁμοφώνως συνεφώνησαν ὅτι ἡ συνέχισις πολλῶν ἐκ τῶν δραστηριοτήτων αὐτῶν καὶ ἡ μελέτη ἄλλων δυνατοτήτων ἐντὸς τοῦ πλαισίου τούτου κατὰ τὰ ἑπόμενα ἔτη θὰ ἀποδειχθοῦν πολὺ ἐποικοδομητικά.

Αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι μὲ σκοπὸν νὰ ἐπωφεληθοῦν κατὰ τὰ προσεχῆ ἔτη ἀπὸ τὴν ἐμπειρίαν τοῦ Βαλκανικοῦ Ἔτους Τουρισμοῦ καὶ ἀπὸ τὸ ὑλικὸ τὸ ὁποῖον ἑτοιμάστηκε διὰ τὴν περίπτωσιν αὐτήν, συνεφώνησαν ἐπὶ τῶν ἑπομένων σημείων :

α) Ὁ Τουριστικὸς Ὁδηγὸς τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν, ἐκδοθεὶς εἰς τὴν Ἀγγλικήν, Γαλλικὴν καὶ Γερμανικήν, θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν ἀμοιβαίαν πληροφόρησιν καὶ τὸ διαφημιστικὸν ἔργον τοῦ μέλλοντος. Ἐπίσης ὅλαι αἱ πλευραὶ θὰ προμηθεύσουν τὰ ἐθνικά των Γραφεῖα ἐξωτερικοῦ μὲ τὸν ὁδηγὸν αὐτὸν διὰ νὰ διανεμηθῇ εἰς διαφόρους περιπτώσεις (π.χ. συνεντεύξεις τύπου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν Βαλκανικαὶ Ἡμέραι Τουρισμοῦ κ.λπ.).

β) Ἡ Βαλκανικὴ τουριστικὴ ταινία εἶναι ἐπίσης χρήσιμη διὰ μελλοντικὴν κοινὴν πληροφόρησιν καὶ διαφήμισιν.

γ) Εἰς τὴν περίπτωσιν ὅπου μία ἢ καὶ περισσότερες χῶρες συμμετέχουν μεμονωμένως εἰς τὸ Διεθνὲς Χρηματιστήριο Τουρισμοῦ εἰς τὸ Δυτικὸν Βερολῖνον, τὴν ἔκθεσιν τῶν Παρισίων καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴν ἔκθεσιν HENRY DAVIES (ΗΠΑ), συνιστᾶται εἰς αὐτὰς νὰ διανείμουν τὸν Τουριστικὸν Ὁδηγὸν τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν καὶ νὰ προβάλουν τὴν Βαλκανικὴν τουριστικὴν ταινίαν.

δ) Αἱ κοιναὶ παραστάσεις εἰς τὰς Τουριστικὰς Ἡμέρας τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν, ἀπεδείχθησαν πολὺ ἐπιτυχεῖς μὲ τὴν δημιουργίαν χρώματος καὶ εὐχαρίστου ἀτμοσφαίρας καὶ τὴν προσέλκυσιν τῆς προσοχῆς τῶν συγγραφέων καὶ δημοσιογράφων Τουρισμοῦ ραδιοφώνου καὶ τηλεοράσεως καθὼς καὶ τῶν TOUR OPERATORS ἐκ τρίτων χωρῶν. Αἱ πλευραὶ ὁμοφώνως συνεφώνησαν ὅτι θὰ ἦτο ἐνδεδειγμένον νὰ διοργανωθοῦν τοιαῦται παραστάσεις ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἐτησίων Βαλκανικῶν Διασκέψεων Τουρισμοῦ.

Ἄρθρον 2.

Αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι ἐπληροφόρησαν ἐπὶ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα σκέπτονται νὰ λάβουν διὰ τὴν συμμετοχήν των εἰς τὴν Διάσκεψιν τοῦ Παγκοσμίου Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ ἡ ὁποία θὰ πραγματοποιηθῇ εἰς Μανίλλαν τὸν Σεπτέμβριον 1980. Ὑπεγράμμισαν τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Διάσκεψις αὐτὴ εἶναι τὸ δεύτερον σημαντικὸν γεγονὸς τοῦ εἴδους του μετὰ τὴν Διάσκεψιν τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν περὶ Διεθνοῦς Τουρισμοῦ καὶ Ταξειδίων πραγματοποιηθεῖσα εἰς Ρώμην τὸ 1963 καὶ ὁ ρόλος της εἶναι νὰ ὁδηγήσῃ πρὸς τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ ὡς μέσον συνεργασίας καὶ φιλίας μεταξὺ τῶν λαῶν καὶ οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναπτύξεως μεταξὺ τῶν χωρῶν. Ἐξέφρασαν τὴν πεποίθησίν των ὅτι ἡ Διάσκεψις αὐτὴ θὰ δώσῃ τὴν μεγάλην εὐκαιρίαν νὰ καταστήσῃ τὰς Βαλκανικὰς Χώρας καὶ τὴν Βαλκανικὴν συνεργασίαν γνωστὰς εἰς παγκόσμιον κλίμακα.

Αἱ πλευραὶ ἐθεώρησαν σκόπιμον διὰ τὴν Διάσκεψιν τοῦ Παγκοσμίου Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ τὸ 1980 νὰ καταρτισθῇ μία Ὁμὰς Ἐργασίας ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὰς δυνατότητας ἐκδόσεως δελτίου τύπου κατὰ τὴν Διάσκεψιν καὶ νὰ διοργανώσῃ ἄλλες δραστηριότητες μὲ σκοπὸν τὴν ἀνάπτυξιν τῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ. Ὁ χρόνος καὶ ἡ Ἡμερησία Διάταξις τῆς συναντήσεως τῆς Ὁμάδος Ἐργασίας θὰ προταθῇ ὑπὸ τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς πλευρᾶς.

Ἄρθρον 3.

Αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι ἔδωσαν λεπτομερεῖς πληροφορίες σχετικῶς μὲ τὴν τουριστικὴν κίνησιν τὰ ἀναπτυξιακὰ ἔργα τῶν προσφάτων ἐτῶν καὶ τὰ μελλοντικὰ σχέδια εἰς τὰς χώρας τῶν ἀντιστοίχων. Ἐξέφρασαν ἐπίσης τὴν ἄποψιν ὅτι παρὰ τὰ τεθέντα προβλήματά των τῆς ἐνεργειακῆς κρίσεως καὶ τῶν συνεχῶς αὐξανομένων τιμῶν τὰ διεθνῆ ταξείδια ἐξηκολούθησαν νὰ ἀναπτύσωνται καὶ παρετηρήθη αὔξησις καὶ εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν τουριστῶν καὶ τὸ τουριστικὸ συνάλλαγμα.

Κατὰ τὰς ἐργασίας τῆς Διασκέψεως ἐτονίσθη ὅτι αἱ κοινωνικαί, πολιτιστικαὶ καὶ ἀνθρωπιστικαὶ μορφαὶ τοῦ τουρισμοῦ ἀπεδείχθησαν τόσο σημαντικαὶ ὅσον καὶ αἱ οἰκονομικαί.

Ἐγένετο δεκτὴ ἡ εὐγενὴς πρόσκλησις τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς Ἀντιπροσωπείας ὅπως ἡ XIIIη Διάσκεψις τῶν Ἐπισήμων Ὀργανισμῶν Τουρισμοῦ τῶν Βαλκανικῶν Χωρῶν πραγματοποιηθῇ τὸ 1980 στὴν Γιουγκασλαυΐα. Ὁ χρόνος καὶ ὁ τόπος τῆς ἑπομένης Διασκέψεως θὰ ἀνακοινωθῇ.

Ἡ Διάσκεψις διεξήχθη εἰς φιλικὴν ἀτμόσφαιραν καὶ μὲ πνεῦμα πλήρους κατανοήσεως.

Αἱ Ἀντιπροσωπεῖαι τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς Ὁμοσπόνδου Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας, ἐξέφρασαν τὰς θερμάς των εὐχαριστίας πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Τουρισμοῦ καὶ Πληροφοριῶν τῆς Δημοκρατίας τῆς Τουρκίας κ. ALEV COSKUN καὶ πρὸς τὴν Τουρκικὴν Ἀντιπροσωπείαν διὰ τὴν τελείαν ὀργάνωσιν τῆς Διασκέψεως καὶ τὴν θερμὴν καὶ φιλικὴν φιλοξενίαν ἡ ὁποία τοὺς ἐπεφυλάχθη.

Ἐγένετο εἰς Κωνσταντινούπολιν τὴν 20ὴν Ὀκτωβρίου 1979 εἰς ἓν πρωτότυπον ἀντίγραφον εἰς τὴν Ἀγγλικήν.

Διὰ τὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας
GEORGI EVTIMOV

Διὰ τὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας
Καθ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

Διὰ τὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας
EMIL DRAGANESCU

Διὰ τὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς Δημοκρατίας τῆς Τουρκίας
ALEV COSKUN

Διὰ τὴν Ἀντιπροσωπείαν τῆς Ὁμοσπόνδου Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας
IMER PULJA

ΠΙΝΑΞ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΜΕΤΕΧΟΥΣΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ XII ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

Βουλγαρική 'Αντιπροσωπεία :

GEORGI EVTIMOV, 'Αρχηγός τῆς 'Αντιπροσωπείας, Πρόεδρος τῆς Κρατικῆς 'Επιτροπῆς Τουρισμοῦ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας.

TZANKO TZANKOV, 'Αντιπρόεδρος τῆς Κρατικῆς 'Επιτροπῆς Τουρισμοῦ.

ALEXANDER SPASSOV, Προϊστάμενος τῆς Δ/νσεως Διεθνῶν Σχέσεων τῆς Κρατικῆς 'Επιτροπῆς Τουρισμοῦ.

ATANASS CHOLCHEV, 'Αρχισυντάκτης Διαφημιστικοῦ Κέντρου Τουρισμοῦ.

TODOR GUGINSKI, Σύμβουλος Κρατικῆς 'Επιτροπῆς Τουρισμοῦ.

'Ελληνική 'Αντιπροσωπεία :

Καθ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ, 'Αρχηγός τῆς 'Αντιπροσωπείας, Πρόεδρος τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Οργανισμοῦ Τουρισμοῦ.

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΟΚΟΣΣΗΣ, 'Υποπρόξενος τῆς 'Ελλάδος εἰς Κωνσταντινούπολιν.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΖΑΧΑΡΟΓΛΟΥ, 'Ελληνικός 'Οργανισμός Τουρισμοῦ.

Ρουμανική 'Αντιπροσωπεία :

EMIL DRAGANESCU, 'Αρχηγός τῆς 'Αντιπροσωπείας, 'Υπουργός Τουρισμοῦ καί 'Αθλητισμοῦ τῆς Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Ρουμανίας.

VASILE MIRCEA, Σύμβουλος διά τήν Διεθνῆ Συνεργασία εἰς τό 'Υπουργεῖο Τουρισμοῦ.

FLORIN IONESCU : Διευθυντής τῆς 'Εταιρείας «PUBLITURISM», Βουκουρέστι.

CHEORGHE BUGA, Σύμβουλος 'Υπουργοῦ.

AURORA CHIRITA, 'Εμπειρογνώμων 'Εθνικοῦ Γραφείου Τουρισμοῦ «CARPATE», Βουκουρέστι.

Τουρκική 'Αντιπροσωπεία :

ALEV COSKUN, 'Αρχηγός τῆς 'Αντιπροσωπείας, 'Υπουργός Τουρισμοῦ καί Πληροφοριῶν.

ZIYA ERALP, 'Υφυπουργός, 'Υπουργεῖο Τουρισμοῦ καί Πληροφοριῶν.

BEKIR YAZGAN, Γενικός Διευθυντής Διεθνῶν Σχέσεων, 'Υπουργεῖο Τουρισμοῦ καί Πληροφοριῶν.

UMER FARUK SEVER, Γενικός Διευθυντής Τουρισμοῦ, 'Υπουργεῖο Τουρισμοῦ καί Πληροφοριῶν.

TURGUT BOLU, Γενικός Διευθυντής Πληροφοριῶν, 'Υπουργεῖο Τουρισμοῦ καί Πληροφοριῶν.

IHSAN CETIN, Γενικός Διευθυντής 'Ερεύνης καί 'Αξιολογήσεως.

POLAT EROL, Προϊστάμενος Τμήματος, Διεύθυνσις Διμερῶν Οἰκονομικῶν Σχέσεων, 'Υπουργεῖο 'Εξωτερικῶν.

Γιουγκοσλαυϊκή 'Αντιπροσωπεία :

IMER PULJA, 'Αρχηγός τῆς 'Αντιπροσωπείας 'Ομοσ/κός 'Υπουργός διά τήν 'Αγοράν καί Γενικάς Οἰκονομικάς 'Υποθέσεις.

MILAN MAZI, 'Αναπληρωτής 'Υπουργός εἰς τό 'Ομοσπονδιακό 'Υπουργεῖο διά τήν 'Αγοράν καί Γενικάς Οἰκονομικάς 'Υποθέσεις.

MESUT BESNIKU, Γενικός Πρόξενος τῆς 'Ομοσπόνδου Σοσιαλιστικῆς Δημοκρατίας τῆς Γιουγκοσλαυΐας εἰς Κωνσταντινούπολιν.

ZVONKO YAKOPOVIC, 'Αναπληρωτής Γενικός Γραμματεύς τῆς Τουριστικῆς 'Ενώσεως τῆς Γιουγκοσλαυΐας.

TOME NAJDOVSKI, 'Εκπρόσωπος τῆς Γενικῆς 'Ενώσεως τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς Τουριστικῆς Βιομηχανίας.

DUBRAVKA STRUGAREVIC, Σύμβουλος εἰς τό 'Ομοσπονδιακό 'Υπουργεῖο διά τήν 'Αγοράν καί Γενικάς Οἰκονομικάς 'Υποθέσεις.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

Ἡ ἐτήσια συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν φύλλων της ποὺ πουλιοῦνται τμηματικὰ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, καθορίσθηκαν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1980 ὡς ἀκολούθως:

Α' ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

1. Γιὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	1.000
2 » » » Β'	»	1.500
3. » » » Γ	»	700
4. » » » Δ	»	1.500
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λπ.	»	700
6. » » » 'Αν. Είδ. Δικαστηρίου	»	100
7. » » » Παράρτημα	»	400
8 » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειῶν κ.λπ.	»	4.000
9 » » Δελτίο 'Εμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς 'Ιδιοκτησίας	»	400
10. Γιὰ ὅλα τὰ τεύχη καὶ τὸ Δ.Ε.Β.Ι.	»	9.000

Οἱ Δῆμοι καὶ οἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουν τὸ 1/2 τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου 'Αλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ 'Εθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογοῦν τὰ ἑξῆς ποσά:

1. Γιὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δραχ.	50
2. » » » Β'	»	75
3. » » » Γ'	»	35
4. » » » Δ'	»	75
5. » » » Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λπ.	»	35
6. » » » 'Αν. Είδ. Δικαστηρίου	»	5
7. » » » Παράρτημα	»	20
8. » » » 'Ανωνύμων 'Εταιρειῶν κ.λπ.	»	200
9. » » Δελτίο 'Εμπ. καὶ Βιομ. 'Ιδιοκτησίας	»	20
10. Γιὰ ὅλα τὰ τεύχη	»	450

Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἡ τιμὴ πωλήσεως κάθε φύλλου, μέχρις 8 σελ., εἶναι 5 δρχ., ἀπὸ 9 ὡς 24 σελ. 10 δρχ., ἀπὸ 25 ὡς 48 σελ. 15 δρχ., ἀπὸ 49 ὡς 80 σελ. 30 δρχ., ἀπὸ 81 σελ. καὶ ἄνω ἡ τιμὴ πωλήσεως κάθε φύλλου προσαυξάνεται κατὰ 30 δρχ. ἀνὰ 80 σελίδες.

Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Στὸ τεῦχος 'Ανωνύμων 'Εταιρειῶν καὶ 'Εταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης:

Α' 'Ανωνύμων 'Εταιρειῶν:

1. Τῶν καταστατικῶν ... Δρχ. 14.000
2. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ συγχωνεύσεως ἀνωνύμων ἑταιρειῶν» ... » 14.000
3. Τῶν κωδικοποιήσεων τῶν καταστατικῶν (ΦΕΚ 309/67, τ. Β') ... » 7.000
4. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν ... » 3.000
5. Τῶν ἰσολογισμῶν κάθε χρήσεως ... » 6.000
6. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων «περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν», τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Δ.Σ. τοῦ ΕΛΤΑ, μὲ τὶς ὁποῖες ἐγκρίνονται καὶ δημοσιεύονται οἱ κανονισμοὶ αὐτοῦ ... » 5.000
7. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ ἐγκαταστάσεως ὑποκαταστήματος, διορισμοῦ γενικοῦ πράκτορος καὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπευσιν ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν 'Εταιρειῶν» καὶ τῶν ἀποφάσεων «περὶ μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν κατὰ τὸ ἄρθρο 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70» ... » 3.000
8. Τῶν ἀνακοινώσεων γιὰ κάθε μεταβολὴ ποὺ γίνεται μὲ ἀπόφαση Γ.Σ. ἢ Δ.Σ., τῶν προσκλήσεων σὲ γενικὲς συνελεύσεις, τῶν κατὰ τὸ ἄρθρο 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, τῶν ἀνακοινώσεων, ποὺ προβλέπονται ἀπὸ τὸ ἄρθρο 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/1970 «περὶ 'Αλλοδαπῶν 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν», τῶν ἀποφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ, ποὺ ἀναφέρονται σὲ προσωρινὲς διατάξεις καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ 'Υπ. Συγκοινωνιῶν διὰ τοὺς ΗΛΠΑΠ – ΗΣΑΠ – ΟΣΕ ... » 1.500
9. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν 'Εταιρειῶν ... » 1.500
10. Τῶν ἀποφάσεων τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου «περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ χρηματιστήριον πρὸς διαπραγμάτευσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/1967» Δρχ. 1.500
11. Τῶν ἀποφάσεων τῆς ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς «περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/67» ... » 1.500
12. Τῶν ἀποφάσεων «περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν 'Ασφαλιστικῶν 'Εταιρειῶν» ... » 1.000

Β' 'Εταιρειῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης:

1. Τῶν καταστατικῶν ... Δρχ. 1.500
2. Τῶν κωδικοποιήσεων τῶν καταστατικῶν ... » 1.500
3. Τῶν ἰσολογισμῶν κάθε χρήσεως ... » 1.500
4. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων ... » 1.500
5. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν (γιὰ κάθε συμβολαιογραφικὴ πράξη) ... » 500
6. Τῶν ἀνακοινώσεων μὲ συμβολαιογραφικὴ πράξη » 600
7. Τῶν ἀνακοινώσεων μὲ ἀπόφαση τῆς Γ.Σ. ... » 400
8. Τῶν προσκλήσεων σὲ γενικὲς συνελεύσεις ... » 400

Γ' 'Αλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν – 'Αλληλασφαλιστικῶν Ταμείων καὶ Φιλανθρωπικῶν Σωματείων:

1. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων «περὶ χορηγήσεως ἀδείας λειτουργίας 'Αλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν – 'Αλληλασφαλιστικῶν Ταμείων» ... » 1.500
2. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν ἀνωτέρω Συνεταιρισμῶν, Ταμείων καὶ Σωματείων ... » 1.500

Δ' Τῶν δικαστικῶν πράξεων: ... Δρχ. 600

ΙΙ. Στὸ Τέταρτο τεῦχος:

Τῶν δικαστικῶν πράξεων γιὰ παρακατάθεση ἀποζημιώσεως ... » 600

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Οἱ συνδρομὲς τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται στὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπράξεως, τὸ ὁποῖο φροντίζει ὁ ἐνδιαφερόμενος νὰ τὸ στείλει στὴ Γενικὴ Δ/νση τοῦ 'Εθνικοῦ Τυπογραφείου.

2. Οἱ συνδρομὲς τοῦ ἐξωτερικοῦ εἶναι δυνατὸ νὰ στέλνονται καὶ σὲ ἀνάλογο συνάλλαγμα μὲ ἐπιταγὴ ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντῆ τῶν Διοικητικῶν καὶ Οἰκονομικῶν 'Υποθέσεων τοῦ 'Εθνικοῦ Τυπογραφείου.

3. Τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων καταβάλλεται ὡς ἑξῆς:

α) στὴν 'Αθήνα: στὸ Ταμεῖο τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα 'Εθνικοῦ Τυπογραφείου),

β) στὶς ὑπόλοιπες πόλεις τοῦ Κράτους: στὰ Δημόσια Ταμεῖα καὶ ἀποδίδεται στὸ ΤΑΠΕΤ σύμφωνα μὲ τὶς 192378/3639/1947(RONEO 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (RONEO 139) ἐγκύκλιες διαταγὲς τοῦ Γ.Λ.Κ.,

γ) στὶς περιπτώσεις συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ: ὅταν ἡ ἀποστολή τους γίνεται μὲ ἐπιταγή, μαζὶ μ' αὐτὲς στέλνεται καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστό.

Ο Γενικός Διευθυντής
ΑΘΑΝ ΠΑΝ ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ